

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	VII
---------------	-----

*Gerhard Helbig*

Zum Verhältnis von Grammatik und Lexikon .....	1
--	---

## Grammatikalisierung

*Irma Hyvärinen*

„Der Text blieb ungedruckt“ - Die Konstruktion <i>bleiben</i> + Negativpartizip als eine negativ-intransformative Passivparaphrase .....	11
---	----

*Frank Liedtke*

Grammatikalisierung und Imperativ - eine historisch vergleichende Skizze .....	27
--	----

*Heide Wegener*

Zur Grammatikalisierung von Modalpartikeln.....	37
---	----

## Lexikalisierung

*Irmhild Barz*

Zur Lexikalisierungspotenz nominalisierter Infinitive.....	57
--	----

*Helmuth Feilke*

Idiomatische Prägung.....	69
---------------------------	----

*Jörg Meibauer*

<i>kunst verträcker</i> und <i>kolengreber</i> : Zum Wortbildungswandel der N+V+er-Bildungen im Frühneuhochdeutschen.....	81
--	----

*Karin Pittner*

<i>Radfahren</i> vs. <i>mit dem Rad fahren</i> : Trennbare Verben und parallele syntaktische Strukturen .....	103
--	-----

X <i>Lauri Seppänen</i> Satz und Wort.....	113
---	-----

## Idiomatik und Idiomatisierung

*Jarmo Korhonen*

Zur kontrastiven Phraseologie unter Berücksichtigung der deutschen Sprache. Geschichte, Entwicklung, Ergebnisse .....	117
--	-----

*Marja-Leena Piitulainen*

Die „Nichtselbstgenügsamkeit“ der Verbidiome als lexikalisch-semantisches  
und grammatisches Problem ..... 133

*Olli Salminen*

Zur kognitiv basierten Kontrastierung bildhafter Ausdrücke am Beispiel des  
Deutschen und des Finnischen ..... 145

## Grammatik und Lexikon und das Verständnis literarischer Texte

*Ulrich Breuer*

Selbstthematisierende Kommunikation. Zum Wortfeld *Bekennen* ..... 155

*Ulla Fix*

Die Wörter auf dem Papier und die Grammatik in den Köpfen. Zur  
Textualität und zu Lesarten von „grammatikarmen“ Texten ..... 165

*Matti Luukkainen*

Wortbildung und Grammatik im literarischen Text ..... 179

*Henrik Nikula*

Das Gedicht zwischen Sprachnorm und Autonomie ..... 197